

SAN PABLO ITLATITLANIL IN DIOS OKITLAJKUILILIJ IN FILEMÓN

Pablo okitlajkuililij in Filemón

¹ Nej niPablo, nitzaktok telpiloyan, nitzaktok porke niktekipanoa in Cristo Jesús. Nikaj iwan tokni Timoteo iwan san sekan timitztlajkuililij tejwtazin titotetlasojkaikni Filemón, tejwtazin noijki titekipanoj ken tejwan.

² Noijki tiktlajkuililij in tokni siwatl Apia, iwan tokni Arquipo katlej kajki kej soldado de Dios ken tejwan noijki tikatej. Iwan noijki tikintlajkuililij nochtin in tokniwan tiopantlaneltokakej katlej mololoaj mochan.

³ ToPapan Dios iwan toSeñor Jesucristo ma amechtiochiwa iwan ma amechmaka yolosewilistle.

Pablo okijtoj kuale tlaneltoka in Filemón iwan kuale tetlasojtla

⁴ Nochipa niktalajsojkamachilia noTeko Dios nijkuak nimitzelnamiki itech notiotzajtzililij tejwtazin Filemón,

⁵ porke nechilwíaj nik tikpia tlasojtlalistle iwan tlaneltokalistle inawak toSeñor Jesús, iwan inawak nochtin katlej iaxkawan Dios.

⁶ Niktlajtlanilia toTajtzin Dios ke nochtin katlej otikintlaneltokitij ika motlaneltokalis, ma kuale kimomakakan kuenta nochi in tlatiochiwalistle katlej Cristo Jesús otechmakak.

⁷ Tejwatzin nokni, motlasojtlalis nechmaka miek pakistle iwan yolosewilistle porke ika otikinyolchikaj in tokniwan katlej iaxkawan Dios.

Pablo okitlajtlanke se favor para yen Onésimo

⁸ Por yonik, maski inawak Cristo nikpia derecho komo nitlatitlanile para nimitznawatis tlan mon-eki tikchiwas,

⁹ okachi kuale nikneki nimitztlajtlanilis ika tlasojtlalistle. Nej, niPablo, ya nitetajtzin iwan axan nitzaktok telpiloyan por yen Jesucristo.

¹⁰ Nimitztlatlawtia por yen Onésimo, katlej omochij kej nokone porke oniktlapowij de itlajtol in Dios nian kan nitzaktok iwan yej okineltokak.

¹¹ Achtoj, itech nekatej tonaltin, Onésimo oyeka se tlanamaktle katlej mach itlaj owelia okichiwaya iwan mach owelia omitzpalewiaya, pero axan yej kuale nechpalewia iwan tejwatzin noijski kuale mitzpalewis.

¹² Nimitztitlanilia oksemi in Onésimo, katlej sa tekitl niktlasojtla. Kuale xikresibiro kej yeskia yen nej tinechresibiroa.

¹³ Nej niknekiskia nian ma mokawa nowan para ma nechpalewijto ma mitzpatkayoti, mientras nian nitzaktok telpiloyan por yen kuale tlajtole katlej temakixtia.

¹⁴ Pero mach itlaj nikneki nikchiwas tla tejwatzin mach mitzpaktia. Tlan nej nimitztlatlawtia xikchiwa, xikchiwa ika mopakilis, mach nikneki xikchiwa tla tejwatzin amo tikneki.

15 Xamo omitzcholilijka in Onésimo kanaj keski tonale para satepan mowan yetos iktlanke (ik tlami),

16 pero axan mach ok tikpias kej se tlanamaktle, sino kej itlaj katlej okachi kuale iwan amo kej tlanamaktle, kijtosneki kej se motetlasojkaikni. Nej sa tekintl niktlasojtla, pero tejwatzin moneki okachi xiktlasojtla, amo san kej yeskia tiktlasojtla akaj oksé tlakatl sino moneki tiktlasojtlas kej se tokni inawak toSeñor.

17 Ijkón kiné, tla melawak tikyejyeko a nik tise pantekipanojkej inawak Dios, xikresibiro in Onésimo kej yeskia yen nej tinechresibiroa.

18 Tla itlaj omitztoktij mach kuale, o noso tla itlaj mitzwikilia, nej nimitztlaxtlawilis.

19 Nej, niPablo, nikijkuilooa yin amatl ika noma, para ijkón noijki xikmati nik yen nej nimitztlaxtlawilis tla itlaj mitzwikilia in tokni Onésimo, maski welis nimitzelnamiktis nik in tejwatzin noijki tinechwikilia asta yen moanima.

20 Ijkón kiné, nokni, nimitztlatlawtia xinechchiwili yin tlan nimitzilwia porke tej titlaneltokak inawak toSeñor. Xinechmaka pakilistle ipan noyolo porke tejwatzin tinokni inawak Cristo.

21 Nimitztlajkuililia porke nikmati nik tikchiwas tlan nimitztlajtlanilia, iwan kuale nikmati nik tikchiwas asta okachi de tlan nimitztlajtlanilia.

22 Noijki xikyektlali se lugar kan nietos ompa mochan, porke nikchia nik in Dios amechnankilis ika namotiotzajtzilis para nikisas de ijtik yin telpiloyan, iwan nechkawilis ma niwia ma namechitati.

Oksekimej tokniwan noijki okontlajpalojkej in Filemón

²³ Noijki mitzontlajpaloa in tokni Epafra, katlej nowan tzaktok porke yej noijki kitematiltia itlajtól in Cristo Jesús.

²⁴ Noijki mitzontlajpaloaj in Marcos, Aristarco, Demas iwan Lucas, katlej nowan tekipanoaj in-awak Dios.

²⁵ In toSeñor Jesucristo ma amechtiochiwa miek ipan namoyolo. Ijkón ma yeto.

Itlajtlototajtzin Dios = El Nuevo Testamento
New Testament in Nahuatl, Northern Oaxaca
(MX:nhy:Nahuatl, Northern Oaxaca)

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Northern Oaxaca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, norte de Oaxaca [nhy], Mexico

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Northern Oaxaca

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

b47d7de3-42f3-5a3f-bd32-a5fb1a3fa005